



**ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 3
7-bit and 8-bit codes and their extension
SECRETARIAT : ELOT**

DOC TYPE :	Expert Contribution
TITLE :	Reorganized text of ISO/IEC CD 2375: 1999-11-05
SOURCE :	Joan Aliprand and Edwin Hart (US)
PROJECT:	--
STATUS :	For the consideration of WG 3
ACTION ID :	ACT
DUE DATE :	-----
DISTRIBUTION :	P, O and L Members of ISO/IEC JTC 1/SC 2 WG Conveners, Secretariats ISO/IEC JTC 1 Secretariat ISO/IEC ITTF
MEDIUM :	P, Open
NO OF PAGES :	19

Contact 1: Secretariat ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 3 ELOT Mrs K.Velli (acting)
Acharnon 313, 111 45 Kato Patissia, ATHENS – GREECE
Tel: +30 1 21 20 307 Fax : +30 1 22 86 219 E-mail : kkb@elot.gr

Contact 2 : Convenor ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 3 Mr E.Melagrakis
Acharnon 313, 111 45 Kato Patissia, ATHENS – GREECE
Tel: +30 1 21 20 301 Fax : +30 1 22 86 219 E-mail: eam@elot.gr

ISO
International Organization for Standardization
Organisation Internationale de Normalisation

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 3

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 3 N
9 September, 2000

Title:	Reorganized text of ISO/IEC CD 2375: 1999-11-05
Source:	Joan Aliprand and Edwin Hart (US)
Status:	Expert contribution
Action:	For the consideration of WG 3
Distribution:	ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 3

The US comments on its ballot on CD 2375 suggested details on how the standard should be reorganized and then offered to assist the editor with the reorganization. The editor accepted the US offer and the result of the reorganization is here. However, this is an expert contribution and not a US contribution. This document is provided so that the national bodies can identify the changes introduced into the CD text as it was being reorganized.

This document contains several attachments:

1. Cross reference of clauses from CD 2375: 1999-11-05 to the reorganized document.
2. Cross reference of clauses from the reorganized document to CD 2375: 1999-11-05.
3. Explanation of exclusions (CD 2375 clauses not included in the reorganized document).
4. The reorganized text of the CD (see SC2/WG3 N 497)

In reorganizing the standard, we did more than merely rearrange the clauses. We consolidated redundant text. We edited some of the text for clarity and to improve readability. We also accommodated those national body comments that we considered straightforward. Following this, the editor reviewed the reorganized draft and we incorporated his editorial suggestions.

We are also submitting a consolidated list of National Body comments from document SC 2 N3409. The consolidated list is in three parts: (1) general comments, (2) specific comments ordered by clause numbers of the reorganized text, and (3) comments not directly reflected in the reorganized text. This document can serve as a preliminary disposition of comments.

In doing the reorganization, we identified several issues that WG 3 needs to consider and resolve. We documented these issues in a separate contribution.

To prepare for the second CD for 2375, we recommend that WG 3 consider first this document, then the issues (which reflect some National Body comments), and finally the consolidated list of National Body comments.

1. Attachment 1

Cross reference of clauses from CD 2375: 1999-11-05 to the reorganized document

This table shows how clauses in CD 2375 were reorganized into the reorganized text.
Corresponding text in the reorganized document may have been edited for style or terminology.

CD 2375	Equivalent in Reorganized Document
Foreword	Foreword
Introduction	Introduction
1 Scope (<i>Heading</i>)	1 Scope (<i>Heading</i>)
1 (<i>Text</i>)	1.1
2 Field of application (<i>Heading</i>)	2 Field of application (<i>Heading</i>)
2.1	2.1
2.2	2.2
2.3	2.3
3 Normative references	3 Normative references
4 Definitions (<i>Heading</i>)	4 Definitions (<i>Heading</i>)
4.1 combining character	4.6 combining character
4.2 code table	4.5 code table
4.3 code position	4.4 code position
5 Registration Authority (<i>Heading</i>)	7 Registration Authority (<i>Heading</i>)
5.1	7.1.1
5.2 1 st sentence	7.2.1
5.2 2 nd sentence	7.2.3
5.3	2.4
6 Sponsoring Authorities (<i>Heading</i>)	10 Sponsoring Authority (<i>Heading</i>)
6.1	10.1.1
6.1 Note	13.3 (4 th item in list)
6.2	10.2.1
6.2.1	10.2.2.1
6.2.2	Please see <i>Explanation of Exclusions</i>
6.2.2 Note	10.2.2.2
6.2.3	10.2.2.6
6.2.4	10.2.3.1
6.3	10.2.2.6
6.4	10.2.2.5
6.5	Please see <i>Explanation of Exclusions</i>
7 Registration procedure (<i>Heading</i>)	13 Registration procedure (<i>Heading</i>)
7.1	7.2 Responsibilities [of the Registration Authority]
7.2	13.2
7.3 1 st half (to semicolon)	13.3 (1 st item in list)
7.3 2 nd half	13.3 (3 rd item in list)
7.3 Note	15.1.3
7.4	13.4
7.5 1 st half	13.5
7.5 2 nd half	13.7
7.6	13.8
7.7	17.1
7.8	17.5

CD 2375	Equivalent in Reorganized Document
8 Review procedure (<i>Heading</i>)	14 Technical review of mapping to ISO/IEC 10646 (<i>Heading</i>)
8.1	11.3.2
8.2	Not needed (see <i>Explanation of Exclusions</i>)
8.3	14.1 (generalization) Please also see <i>Explanation of Exclusions</i>
8.4	14.1 (generalization) Please also see <i>Explanation of Exclusions</i>
8.4 Note 1	12.1.4
8.4 Note 2	Please see <i>Explanation of Exclusions</i>
8.5	14.3 (generalization) Please also see <i>Explanation of Exclusions</i>
8.5 Note	Please see <i>Explanation of Exclusions</i>
9 Withdrawal procedure (<i>Heading</i>)	20 Withdrawal (<i>Heading</i>)
9.1	20.1
9.2	20.2
9.3	20.4.3
9.4	20.4.1
9.5	20.4.2
10 Correction procedure (<i>Heading</i>)	18 Corrections (<i>Heading</i>)
10.1	18.1
10.2	18.2
11 Revision procedure (<i>Heading</i>)	19 Revisions (<i>Heading</i>)
11.1	19.1
11.2	19.2
12 Appeal procedure (<i>Heading</i>)	16 Appeals (<i>Heading</i>)
12.1	16.2
12.1.1	16.1.1 & 16.2
12.1.2	16.2
12.2	16.4
12.2 Note 1	Incorporated into 16.4
12.2 Note 2	Please see <i>Explanation of Exclusions</i>
12.3 1 st sentence	16.5.1
12.3 2 nd sentence	16.5.3
Annex A (normative) Registration Authority (<i>Heading</i>)	Please see <i>Explanation of Exclusions</i>
A.1 1 st sentence	7.1.2
A.1 2 nd sentence	7.2.6
A.2	7.2.4
A.3	7.2.5
Annex B (normative) International Register (<i>Heading</i>)	Now Annex A
B.1 Registration Documents (<i>Heading</i>)	A.3 Content of a registration (<i>Heading</i>)
B.1 1 Layout (<i>Heading</i>)	A.2 Format of the International Register (<i>Heading</i>)
B.1 1 1 st sentence	A.2
B.1 1 2 nd sentence	A.3.1
B.1 1 Layout Note	Please see <i>Explanation of Exclusions</i>
B.1.1.1 Cover page	A.3.1

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 3 N 496

CD 2375	Equivalent in Reorganized Document
B.1.1.2 Code tables (<i>Heading</i>)	A.3.2.1
B.1.1.2.1 Graphic character sets	A.3.2.1.1
B.1.1.2.2 Control functions	A.3.2.1.2
B.1.1.3 Character names (<i>Heading</i>)	A.3.2.2 List of character names (<i>Heading</i>)
B.1.1.3.1 1 st sentence	A.3.2.2.1
B.1.1.3.1 2 nd sentence	A.3.2.2.2
B.1.1.3.2	A.3.2.2.3
B.1.1.3.2 Note	Please see <i>Explanation of Exclusions</i>
B.1.1.3.3	A.3.2.2.4
B.1.1.3.4	Incorporated into A.3.2.2.1
B.1.2 Use with other registered sets	Incorporated into A.3.1
B.1.3 Subsets and supersets	Incorporated into A.3.1
B.1.4 Revised standards	Incorporated into A.3.1.2 & 19.3
B.1.5 Complete coding systems (<i>Heading</i>)	15.1 Complete coding systems (<i>Heading</i>)
B.1.5 1 st paragraph 1 st sentence	12.1.2
B.1.5 1 st paragraph 2 nd sentence	A.3.1
B.1.5 2 nd paragraph	15.1.1
B.1.5 3 rd paragraph	15.1.2
B.1.5 Note	15.1.3
B.1.6 Identical sets (<i>Heading</i>)	15.2 Identical sets (<i>Heading</i>)
B.1.6 1 st sentence	13.3 (2 nd item in list) & 15.2.1
B.1.6 remainder	15.2.2
B.1.7 Repertoire	A.6 Please also see <i>Explanation of Exclusions</i>
B.2 Allocation of final characters (<i>Heading</i>)	No equivalent
B.2 1 st paragraph	17.1 (1 st item in list)
B.2 2 nd paragraph	17.1 (2 nd item in list)
B.2 3 rd paragraph	17.1 (3 rd item in list)
B.3 Withdrawn registrations (<i>Heading</i>)	20 Withdrawal
B.3 1 st sentence	20.4.3
B.3 2 nd sentence	20.4.2
B.4 Multiple registrations for the same application (<i>Heading</i>)	15.3 Multiple registrations for the same application (<i>Heading</i>)
B.4.1	15.3 (Text)
B.4.2	16.3 (1 st item in list)
B.5 Valid grounds for appeals (<i>Heading</i>)	Please see <i>Explanation of Exclusions</i>
B.5.1	Please see B.5 in <i>Explanation of Exclusions</i>
B.5.2	16.3
B.5.3	10.2.2.2
B.6 Identification of Registration (<i>Heading</i>)	5 Identification of Registration (<i>Heading</i>)
B.6 (<i>Text</i>)	5.1
B.6 Note	5.2
Annex C (normative) Criteria for the allocation of ESC F _s sequences (<i>Heading</i>)	Now Annex B
C.1	B.1
C.2	B.2
C.3	B.3
C.4	B.4
C.5	B.5

CD 2375	Equivalent in Reorganized Document
Annex D (normative) The Registration Authority's Joint Advisory Committee (JAC) (<i>Heading</i>)	Please see <i>Explanation of Exclusions</i>
D.1	11.2.1
D.2 1 st & 2 nd sentences	11.1.1
D.2 3 rd sentence	11.2.2
D.2 Note	11.1.1 Note
D.3	11.3.1
D.3.1	11.3.2
D.3.2	11.3.3
D.3.3	11.3.4
D.3.4	16.5.2
D.3.5	Please see <i>Explanation of Exclusions</i>
Annex E (normative) Layout of code tables	Now Annex C
Annex F (informative) Flowchart showing the registration process [placeholder for flowchart to be supplied]	Please see <i>Explanation of Exclusions</i>
Annex G (informative) Example registration	Now Annex D
Annex H (informative) Principal differences between this fourth edition ... and the third edition ...	Now Annex F

2. Attachment 2

Cross reference of clauses from the reorganized document to CD 2375: 1999-11-05

Clause in Reorganized Text	Equivalent Clause in First CD	Type of Change	NSB comments accommodated in reorganized text
Foreword	Verbatim		
Introduction	Terminology changes to 1 st and 4 th . paras.	Edit	
1 Scope	1 Verbatim		
1.1	paragraph 1	Edit (style)	
1.2 (not standardization path)		new	US, SWEDEN
2 Field of application	Verbatim	Heading	
2.1	2.1	Edit (style)	SWEDEN (Style)
2.2	Verbatim		
2.3	Verbatim		
2.4	5.3 verbatim		
3 Normative references	Update & additions	Edit	
Reference to ISO/IEC 6429			added to define horizontal tab control used in mapping
Reference to ISO/IEC 6937			SWEDEN: Remove reference to 6937
Reference to ISO/IEC 10646-1			SWEDEN: Cite new edition of 10646
4 Definitions	Verbatim	Heading	
4 text		NEW	GERMANY, SWEDEN (style)
4.1 bit combination		NEW	SWEDEN
4.2 character		NEW	GERMANY, SWEDEN
4.3 code table	Verbatim		
4.4 code position	Verbatim		
4.5 coded character set		NEW	GERMANY, SWEDEN – accommodated in principle
4.6 combining character	Revised	Edit	GERMANY, JAPAN, SWEDEN
4.7 combining sequence		NEW	GERMANY, JAPAN, SWEDEN
4.8 control function		NEW	GERMANY
4.9 escape sequence		NEW	GERMANY
4.10 graphic character		NEW	SWEDEN
4.11 octet		NEW	added for multi-octet coded character sets
4.12 repertoire		NEW	SWEDEN
5 Identification of registration		Heading	
5.1 Reference to an existing registration (heading)		New heading	
5.1 Reference to an existing registration (text)	B.6 verbatim	Edit (typographical)	CANADA
5.2 Exception for reference to international and national standards		New heading	

Clause in Reorganized Text	Equivalent Clause in First CD	Type of Change	NSB comments accommodated in reorganized text
5.2 (text)	Based on B.6 Note	NEW	
6 ISO/IEC supervisory body		NEW CLAUSE	
7 Registration Authority	Verbatim	Heading	
7.1 Appointment		New heading	
7.1.1	5.1 with terminology edits	Edit	GERMANY, SWEDEN
7.1.2	A.1 1 st sentence with terminology edit		
7.2 Responsibilities		New heading	
7.2.1	5.2 1 st sentence with edit a register → the ISO/IEC 2375 register		
7.2.2		NEW	
7.2.3	5.2 2nd sentence	Edit	
7.2.4	A.2 verbatim		
7.2.5	A.3	Edit	SWEDEN – accommodated in principle
7.2.6	A.1 2 nd sentence	Edit (terminology)	
8 Owner of Origin		NEW CLAUSE	
8.1		NEW	
8.2	Alteration of 6.5	NEW	SWEDEN
9 Copyright Owner		NEW CLAUSE	
10 Sponsoring Authority	6 with edit Authorities → Authority	Modified heading	
10.1 Identity		New heading	
10.1.1	6.1 style & terminology edits		
10.1.2		NEW	
10.2 Responsibilities		New heading	
10.2.1		NEW	
10.2.2 Submission of Applications for Registration		New heading	
10.2.2.1	6.2.1	Edit	
10.2.2.2	6.2.2 Note edited & B.5.3 edited	Edit	SWEDEN
10.2.2.3		NEW	USA
10.2.2.4		NEW	USA
10.2.2.5	6.4, expanded	Edit	
10.2.2.6	6.2.3 & 6.3 edited	Edit	
10.2.2.7		NEW	
10.2.3 Responsibilities of Sponsoring Authority for its approved registrations		New heading	
10.2.3.1	6.2.4 edited	Edit	
10.2.3.2	Implied by 10.1	NEW	
10.2.3.3	Implied by 9.1	NEW	
11 The Registration Authority's Joint Advisory Committee	Annex D heading edited	Modified heading	SWEDEN
11.1 Composition		New heading	
11.1.1	D.2 1 st 2 sentences edited	CHANGE	
11.1.1 Note	D.2 note edited	Edit	GERMANY

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 3 N 496

Clause in Reorganized Text	Equivalent Clause in First CD	Type of Change	NSB comments accommodated in reorganized text
11.1.2		NEW	
11.2 Appointment		New heading	
11.2.1	D.1 edited	Edit	
11.2.2	D.2 3 rd sentence		
11.3 Responsibilities		New heading	
11.3.1	D.3 edited	NEW	
11.3.2	8.1 and D.3.1, edited	Edit	SWEDEN – Moot because of revisions
11.3.3	D.3.2 verbatim		
11.3.4	D.3.3 edited		
12 Application for Registration		New heading	
12.1 Component parts of an application		New heading	
12.1.1	Based on 6.3 & B.1.1.1	NEW	
12.1.2	Partially based on B.1.5 3 rd paragraph	NEW	USA
12.1.3		NEW	
12.1.4	8.4 Note 1 edited	Edit	USA
13 Registration procedure	7 verbatim	Heading	
13.1		NEW	
13.2	7.2 edited	Edit	
13.3	7.3, B.1.6 & 6.1 Note edited	Edit	GERMANY
13.4	7.4 edited	Edit	JAPAN – Accommodated in principle; USA (4 th item)
13.5	7.5 1 st half, edited	Edit	JAPAN
13.6		NEW	
13.7	7.5 2 nd half, edited	Edit	
13.8	7.6 edited	Edit	
13.9		NEW	
14 Technical review of mapping to ISO/IEC 10646		New heading	
14.1	Based on 8.1	NEW	
14.2	Implied by Clause 8	NEW	
14.3		NEW	USA
14.4		NEW	USA
15 Coded character sets requiring special consideration			
15.1 Complete coding systems (heading)	B.1.5 verbatim	New heading	
15.1.1	B.1.5 2 nd para.	Edit	
15.1.2	B.1.5 3 rd para.	Edit	
15.1.3	7.3 Note (which is partially repeated in B.1.5 Note)	Edit	
15.2 Identical sets (heading)	B.1.6 verbatim	New heading	
15.2 Identical sets (text)	B.1.6	Edit	GERMANY, NETHERLANDS, SWEDEN (7 th item)
15.3 Multiple registrations for the same application (heading)	B.4 verbatim	New heading	
15.3 Multiple registrations for the same application	B.4	Edit	

Clause in Reorganized Text	Equivalent Clause in First CD	Type of Change	NSB comments accommodated in reorganized text
(text)			
16 Appeals	12	Modified heading	
16.1 Appeals against registration		New heading	with corrections from 3 rd Edition
16.1.1	12.1.1, 2 nd half	Edit (terminology)	
16.1.2	12.1.2 with correction <i>to the Sponsoring Authority</i> → <i>from the subcommittee</i>	Correction	
16.2 Appeals against rejection of application		New heading	with corrections from 3 rd Edition
16.2.1	12.1.1, 1 st half	Edit	
16.2.2	12.1.2 with correction <i>to the Sponsoring Authority</i> → <i>from the Sponsoring Authority</i>	Correction	NETHERLANDS
16.3 Invalid reasons for appeals (heading)		New heading	SWEDEN
16.3 Invalid reasons for appeals (text)	B.5.2	Edit (style)	
2 nd bullet		edit	SWEDEN
16.4 Procedure for filing an appeal		New heading	
16.4 Procedure for filing an appeal (text)	12.2	Edit	GERMANY, SWEDEN
16.5 Resolution of an appeal		New heading	
16.5.1	12.3 1 st sentence	Edit	
16.5.2	D.3.4	Edit	SWEDEN
16.5.3	12.3 2 nd . sentence	Edit (terminology)	
16.5.4	D.3.5 in CD does not agree with D.3 4 th item in ISO 2375-1985 (E)	Correction	GERMANY, SWEDEN
17 Processing of approved application		New heading	
17.1 Initial sentence	7.7 verbatim	NEW	
17.1 1 st point	B.2 1 st para. verbatim		
17.1 2 nd point	B.2 2 nd . para. with <i>can</i> → <i>shall</i> because text is normative	Edit	
17.1 3 rd point	B.2 3 rd . para. including <i>can</i> → <i>shall</i> because text is normative	Edit	
17.2		NEW	
17.3	Implied by Annex B	NEW	
17.4	Implied by 7.8	NEW	
17.5	7.8	Edit (clause noted)	
18 Corrections	10	Modified heading	
18.1	10.1 augmented	Edit	
18.2	10.2 expanded	Edit	
19 Revisions	11	Modified heading	
19.1	11.1 verbatim		
19.2	11.2	Edit	
19.3	B.1.4 edited	NEW	

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 3 N 496

Clause in Reorganized Text	Equivalent Clause in First CD	Type of Change	NSB comments accommodated in reorganized text
20 Withdrawal	9	Modified heading	
20.1	9.1 expanded	Edit	
20.2	9.2 verbatim		
20.3 Withdrawal of an application for registration		New heading	
20.3.1		NEW	
20.3.2		NEW	
20.4 Withdrawal of an existing registration		New heading	
20.4.1	9.5 & B.3	Edit	SWEDEN
20.4.2	9.3 verbatim		
20.4.3	9.4 verbatim		
Annex A (normative) International Register	Annex B heading verbatim	Heading	
A.1 Content of the International Register		New clause	
A.2 Format of the International Register		New heading	
A.2 text	B.1.1 1 st sentence	Edit	CANADA, GERMANY, SWEDEN
A.3 Content of a registration	Replaces B.1.1 Layout	Modified Heading	
A.3 text	B.1.1 2 nd sentence	Edit	
A.3.1 Cover page	B.1.1.1 heading verbatim	Heading	
A.3.1 sentence above 1 st list	B.1.1.1 sentence above list	Edit	
A.3.1 1 st list; 1 st item	B.1.1.1 list, 1 st item verbatim		
A.3.1 1 st list, 2 nd item	B.1.1.1 list, 5 th item verbatim		
A.3.1 1 st list, 3 rd item	B.1.1.1 list, 6 th item verbatim		
A.3.1 1 st list, 4 th item	B.1.1.1 list, 7 th item verbatim		
A.3.1 1 st list, 5 th item	B.1.1.1 list, 8 th item	Edit (terminology)	
A.3.1 1 st list, 6 th item	B.1.1.1 list, 9 th item verbatim		
A.3.1 1 st list, 7 th item	Introduction to sub-list	NEW	
A.3.1 1 st list, 8 th item		NEW	
A.3.1 1 st list, 9 th item	B.1.2	Edit (style)	
A.3.1 1 st list, 10 th item	B.1.3 & B.1.1.1. last para.	Edit (style)	
A.3.1 1 st list, 11 th item	B.1.5 1 st para., 2 nd sentence	Edit (style)	
A.3.1 1 st list, 12 th item	B.1.5, 3 rd para	Edit (style)	
A.3.1 1 st list, 13 th item	11.2 2 nd sentence	Edit	
A.3.1 sentence above 2 nd list		NEW	
A.3.1 2 nd list, 1 st item	B.1.1.1 list, 2 nd item verbatim		
A.3.1 2 nd list, 2 nd item	B.1.1.1 list, 3 rd item verbatim		
A.3.1 2 nd list, 3 rd item	B.1.1.1 list, 4 th item verbatim		
A.3.1 2 nd list, 4 th item	10.2	Edit (style)	
A.3.1 2 nd list, 5 th item	B.1.1.1 list, 10 th item &	Edit (style)	SWEDEN

Clause in Reorganized Text	Equivalent Clause in First CD	Type of Change	NSB comments accommodated in reorganized text
	B.3 2 nd sentence		
A.3.1 2 nd list, 6 th item	11.2	Add	
A.3.1 2 nd list, 7 th item	B.1.4	Add	
A.3.1 2 nd list, 8 th item	B.1.4	Add	
A.3.1 2 nd list, 9 th item	10.2	Add	
A.3.1 2 nd list, 10 th item	B.3	Add	
A.3.2 Description of the coded character set		New clause	
A.3.2.1 Code table	B.1.1.2	Modified heading	
A.3.2.1.1 Graphic character sets	B.1.1.2.1	Edit (terminology)	
A.3.2.1.2 Control functions	B.1.1.2.2 verbatim (annex references changed)		
A.3.2.2 List of character names	B.1.1.3 Character names	Modified heading	
A.3.2.2.1 Graphic character sets		New heading Edit text	RA, US
A.3.2.2.1 text	B.1.1.3.1 1 st sentence	Edit (style)	
A.3.2.2.1 added text	B.1.1.3.4 Identification of combining characters	Edited and added	SWEDEN
A.3.2.2.2 Control functions		New heading Edit text	RA, US
A.3.2.2.2 text	B.1.1.3.1 2 nd sentence	Edit (style)	
A.3.2.2.3 Unused positions		New heading	SWEDEN
A.3.2.2.3 text	B.1.1.3.2	Edit	
A.3.2.2.4 Notes in the list of character names		New heading	
A.3.2.2.4 text	B.1.1.3.3	Edit (style)	SWEDEN
A.4 Mapping to ISO/IEC 10646		NEW CLAUSE	GERMANY, USA
A.5 Indices to the registrations		NEW CLAUSE	USA
A.6 Repertoire	B.1.7	Edit	
Annex B (normative) Criteria for the allocation of ESC F _s sequences	Annex C heading verbatim	Heading	
B.1	C.1 verbatim		
B.2	C.2 verbatim		
B.3	C.3 verbatim		
B.4	C.4	Edit (terminology & style)	USA
B.5	C.5	Edit (terminology)	
Annex C (informative) Layout of code tables	Annex E	TO BE COMPLETED BY EDITOR	
Annex C (introductory text)		NEW	SWEDEN
Annex D (informative) Example registration	Annex G heading verbatim	Heading	
Annex D contents	Replaces contents of Annex G	REPLACE-MENT TO BE PROVIDED BY EDITOR	JAPAN
Annex E (informative) Example mapping table		NEW ANNEX	
Annex F (informative)	Annex H updated	Edit	JAPAN

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 3 N 496

Clause in Reorganized Text	Equivalent Clause in First CD	Type of Change	NSB comments accommodated in reorganized text
Principal differences ...			

3. Attachment 3

4. Explanation of Exclusions

The following Clauses of CD 2375 were not incorporated into the reorganized text for the reasons given.

A. 6.2.2

6.2.2 A Sponsoring Authority shall effect such justification or coordination of these proposals as it may desire.

Similar text also appears in ISO 2375 3rd edition (Clause 10.2 (b)). However, such actions by the Sponsoring Authority occur before an application for registration is submitted, so are outside the scope of this standard and belong in the Sponsoring Authority's procedures.

CANADA commented on this clause:

6.2.2 We find contradictory a "shall" in this clause with the ending "as it may desire". What is the intent of such a requirement. We propose to change "shall effect" by "effects",

B. 6.5

6.5 The Sponsoring Authority is the owner and has ultimate authority over the content of its character sets.

Ownership of character sets and mapping tables is a fundamental issue that must be decided by WG3 (and perhaps by SC2) before the 2nd CD is issued. The topic has no precedent in ISO 2375 3rd edition.

SWEDEN commented on this clause:

Subclause 6.5: The consequences of this text is not clear. What means "ultimate authority over the content", considering e.g. 7.4 and 8.5?

Clause 6.5 is true only in one specific situation – when the developer of a coded character set is the Sponsoring Authority for its own set – but it does not apply otherwise. Therefore, it has been omitted. (The Expert Contribution on ownership of character sets and mapping tables explains why Clause 6.5 does not apply in all circumstances.)

The distinction between the Sponsoring Authority and the "owner" of a character set is made clear in the reorganized text (see Clause 8 *Owner of Origin* and Clause 10 *Sponsoring Authority*).

C. 8.2

8.2 The RA-JAC shall be constituted as specified in Annex D.

The content of Annex D has been fully incorporated into the reorganized text. (See in particular, Clause 11.1 on composition of the RA-JAC.)

D. 8.3

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 3 N 496

Clauses 8.3, 8.4 and 8.5 are much more detailed than other parts of the standard that also deal with the function of the RA-JAC (e.g., its role in the resolution of appeals). These clauses have been replaced by a more general statement in Clause 14 *Technical review of mapping to ISO/IEC 10646*:

14.1 The RA-JAC shall examine any mapping included in an application for technical suitability.

Clause 8.3 of the CD states:

8.3 The RA-JAC shall verify which proposed coded characters mapped by the Sponsoring Authority to ISO/IEC 10646 correspond in fact to characters coded in ISO/IEC 10646.

Clause 8.3 is correct in what it covers. However, Clause 8.3 is incomplete because it provides no instructions on what shall be done if the mapping identified by the Sponsoring Authority is in error. (This situation is covered by clauses 14.2, 13.6 and 14.3 of the reorganized text.)

Proposed change to Clause 8.3 from JAPAN (comment J-5) has been accommodated in principle (Clauses 14.1, 13.6, and 14.3 of the reorganized text).

Both items in SWEDEN's comment are accommodated in Clause 14, *Technical review of mapping to ISO/IEC 10646*.

E. 8.4

8.4 The RA-JAC shall note the (U+)xxxx or (U-)xxxxxxx code position and character name of each proposed character that has a corresponding character in ISO/IEC 10646.

This clause essentially repeats Clause 8.3. It is unclear what "note" means.

Comments from JAPAN and SWEDEN (which question the meaning of "note") await resolution.

F. 8.4 Note 2

NOTE 2: The ultimate right of character identification and mapping, and ownership of any registered coded character set rests with the Sponsoring Authority.

This note partially repeats Clause 6.5 (which is true only in one specific situation).

Please see the Expert Contribution on ownership of character sets and mapping tables for discussion of this topic.

Comments from GERMANY, JAPAN and SWEDEN await resolution.

G. 8.5

8.5 The RA-JAC shall determine whether or not character names proposed conform to the names of existing characters in ISO/IEC 10646. Where a character has been identified as being identical to a character encoded in ISO/IEC 10646, but where the name proposed does not conform to the name for that character in ISO/IEC 10646, the RA-JAC may propose the amendment of that name in order to ensure conformity.

This clause presupposes use of character names in the mapping table, but the content of the mapping table is not specified in the CD.

The only distinctive feature of the names of Unified Han characters in ISO/IEC 10646 is the code value; when the character set being registered encodes hanzi, kanji or hanja, it is redundant to provide character names as part of the mapping.

When “the name proposed does not conform to the name for that character in ISO/IEC 10646,” it is unclear whether this statement means that the RA-JAC is to propose changing the names in the character set being mapped or the names of 10646 equivalents given in the mapping.

Clause 8.5 does not take into account the recommendation of the RA in SC2 N 3381:

Reference to ISO/IEC 10646 character names is only allowed:

- The reference is provided by the owner or original developer of the “ORIGIN or
- The reference is agreed between the ISO/IEC JTC1 SC2 and the owner of the “ORIGIN”

Character names may be different depending on which language edition of ISO/IEC 10646 has been used to prepare the mapping. (See CANADA’s comment on Clause 8.5 Note.)

Part of JAPAN’s comment (J-8) accommodated in Clause 13.6. Remainder, and comment from GERMANY were not accommodated. Comment from SWEDEN awaits resolution.

H. 8.5 Note

NOTE: It is strongly recommended that the Sponsoring Authority ensure that the names of characters mappable to ISO/IEC 10646 characters conform to the names used in ISO/IEC 10646. Where a character name in the proposed registration differs from the character name in ISO/IEC 10646, the Sponsoring authority [*sic*] shall provide the ISO/IEC 10646 name in addition to (but not in replacement of) the source name.

This note assumes that every character in a source standard is mappable to an individual character of ISO/IEC 10646. While this is true for character sets which were source standards for ISO/IEC 10646, it is not true for every character set that may be registered.

The ISO/IEC 10646 character names for ideographs are CJK UNIFIED IDEOGRAPH followed by the character value, so including the character name in a mapping table for ideographs is redundant, and applying the ISO/IEC 10646 name to the characters of the source standard simply repeats the mapping.

CANADA commented:

8.5 (CANADA) We demand the following changes:

There should be two notes. “NOTE” should become NOTE1. This actual note contains a “shall”. Now a note is **always** informative according to JTC1 directives and it can not contain a requirement. the “shall” shall be changed to a “should”.

NOTE 2 shall read as follows:

ISO/IEC assigns normative character names in any of the official languages of ISO. Names provided by the sponsoring authority in any of these languages are considered acceptable with regards to note 1. It is recommended that names be provided in more than one official languages of ISO and that the equivalent in the national language(s) of the sponsoring authority be provided in addition.

CANADA is technically correct. Comments await resolution.

I. 12.2 Note 2

NOTE 2: See the flowchart in Annex F.

The CD did not contain a flowchart, merely a placeholder. The note has therefore been omitted. When the flowchart is provided, the note can be restored. However, given the improved procedure in the reorganized text, the need for a flowchart is questionable. (The 3rd edition of ISO 2375 did not include a flowchart.)

J. Annex A

Deleted because the complete contents have been incorporated into Clause 7 *Registration Authority* as shown in this table:

CD 2375	Equivalent in reorganized text
A.1, 1 st sentence	7.1.2
A.1, 2 nd sentence	7.2.6
A.2	7.2.4
A.3	7.2.5

NSB comments on Annex A will be applied to the equivalent text in the reorganized text.

K. B.1.1 Layout Note

NOTE: A registration should be made available in electronic format, preferably PDF.

GERMANY and SWEDEN commented:

B.11 [i.e. B.1.1]: (GERMANY) Change text to: “A registration should be made available in electronic form. The registration authority should preferably choose a format that minimizes potential data interchange problems.”

Subclause B.1.1: (SWEDEN) PDF is indeed the natural format at present, but it seems it should not be mentioned in the standard; the formats for documents is in general decided by JTC 1.

This note was deleted because:

1. The requirement that the International Register (i.e., the collection of registrations) should be made available in electronic format was already stated (Clause B.1.1).
2. The choice of the most appropriate technology for the electronic form of the register should not be mandated in a standard, but should be left to the discretion of the Registration Authority. SWEDEN noted that “the formats for documents is in general decided by JTC 1.”
3. If this Note is intended to imply that Applications for Registration should be submitted in electronic format “preferably PDF,” this imposes an undue hardship on countries which are less technologically developed or which have difficulty obtaining American software.

L. B.1.1.3.2 sentence 2

We removed this sentence because it conflicts clause 2.4 in the reorganized text (=5.3 in CD).

M. B.1.1.3.2 Note

NOTE: Unused columns may be omitted in the list of character names.

Replaced by a more rigorous specification (Clause A.3.2.2.3 in the reorganized text):

For a contiguous range of unused positions, the table may specify the first position, “to”, the last code position, and then state “(These positions shall not be used)”.

N. B.1.7 Repertoire

For graphic character sets, the registration specifies only the characters of the set and their coded representations, as shown in the code table of the registration. It does not specify a repertoire of characters which can be obtained by combining the characters of the set, for example by means of sequences of BACKSPACE and “nonspacing characters” (for example, as defined in ISO/IEC 6937) or by means of sequences of base characters and “combining characters” (as defined in ISO/IEC 2022).

The clause was retained but the references to the standards were deleted because we believe they are incorrect. The reorganized text is based on that of ISO 2375 3rd edition.

For graphic character sets, the registration specifies only the characters of the set and their coded representations, as shown in the code table of the registration. It does not specify a repertoire of characters which can be obtained by combining the characters of the set, for example by means of BACKSPACE sequences, or of combining sequences.

SWEDEN’s editorial comment on Clause 3 and the NETHERLAND’s comment on Clause B.1.7 have both been accommodated. SWEDEN’s comment on Clause B.1.7 has not been accommodated.

O. B.5 Valid grounds for appeals

Deleted because Clauses B.5.2 and B.5.3 have been relocated (as shown in table), making Clause B.5.1 unnecessary.

CD 2375	Equivalent in reorganized text
B.5.1	None. Relocation of B.5.2 and B.5.3 makes clause unnecessary.
B.5.2	16.3 <i>Invalid reasons for appeals</i>
B.5.3	10.2.2.2

P. Annex D

Deleted because the complete contents have been incorporated into the main text of the standard (principally Clause 11 *Joint Advisory Committee*) as shown in this table:

CD 2375	Equivalent in reorganized text
D.1	11.2.1
D.2	11.1.1 & 11.2.2
D.2 Note	11.1.1 Note
D.3	11.3.1
D.3.1	11.3.2
D.3.2	11.3.3
D.3.3	11.3.4
D.3.4	16.5.2
D.3.5	Replaced by 16.5.4 (see Section P below)

NSB comments on Annex D have been applied to the equivalent text in the reorganized text. Not all have been accommodated.

Q. Modification of D.3.5

D.3.5 The RA-JAC shall, when necessary, require the Sponsoring Authority to edit the documents to be submitted to a vote according to clause 10.3. *[actually clause 12.3, dealing with the P-member vote on appeals that cannot be resolved]*

SWEDEN commented:

Subclause D.3.5: The RA-JAC, being an advisory committee, can hardly “require” a Sponsoring

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 3 N 496

Authority to change its proposal.

The corresponding text in ISO 2375 3rd edition is different from that in the CD. Clause D.3, 4th item in list states:

D.3 The task of the AG shall be as follows:

- when required, to edit the documents to be submitted to a vote according to clause 9.4 of ISO 2375.

According to ISO 2375 3rd edition, it is the RA-JAC itself (and not the Sponsoring Authority at the direction of the RA-JAC) that does any editing necessary to prepare documents for the P-member vote.

Clause 16.5.4 of the reorganized text is based on ISO 2375 3rd edition:

When necessary, the RA-JAC may edit the documents to be submitted to a vote by the subcommittee concerned with coded character sets.

(Clause 16.5.3 addresses the vote by the P-members of the subcommittee.)

R. Annex F (informative) Flowchart showing the registration process

JAPAN commented:

J-4: Annex F: (JAPAN) Fill this annex. It may make relations and intents of the all clauses in clause 7 and 8. And might avoid the confusion of the reader of this CD.

No flowchart was supplied in the CD. The heading has been deleted (to be restored when a flowchart is supplied). However, given the improved reorganization of the CD, the flowchart may not be needed.